

THÉMATIQUE(S) SMILO
Patrimonio Agricoltura
TITRE ET LIEU DE LA BONNE PRATIQUE
Preservazione dell'agrodiversità con il progetto COPAINS Porquerolles
DATE DE MISE EN LIGNE
17/02/2020

## DESCRIPTION DE LA MÉTHODE

### Description de la méthode :

L'isola di Porquerolles è caratterizzata da una lunga storia antropica e agricola (dal 1 secolo ac). A partire della fine del XIX secolo, è una proprietà privata che trasforma in profondità le attività agricole: creazione di aziende agricole e sviluppo della di diversificazione delle colture per portare l'isola alla quasi autosufficienza.

Oggi l'isola appartiene per più di 75% allo Stato ed è gestita dal Parc National de Port-Cros (PNPC) in collaborazione con il Conservatoire botanique méditerranéen de Porquerolles.

Porquerolles è ricca di terre coltivabili, frutteti e collezioni varietali sfruttabili che devono essere curate:

Superfici coltivabili: circa 250 ettari

Superfici coltivabili di proprietà dello Stato: 147 ettari

Superfici affittate alle 3 aziende viticole: più di 100 ettari

Superfici dei frutteti: 12 ettari di collezione varietali di frutteti: 250 varietà di fichi, circa 90 specie di oleastri (cugino selvatico dell'ulivo), 150 varietà di ulivi, 50 varietà di gelsi, e frutteti di produzione variata (mandorle, olive, melograni, cachi...), orticoltura (circa 2,5 ettari) ha) e praterie

### Enjeu(x) et objectif(s) concerné(s) :

A partire del 2013, la preservazione della diversità delle colture agricole di Porquerolles - soprattutto le collezioni varietali - è stata minacciata dalla mancanza di mezzi dell'ente di gestione, le Parc National de Port Cros.

Per preservare l'agrodiversità, un progetto partecipato di COPAINS (Collections Patrimoine Insertion) è stato avviato. COPAINS ha l'obiettivo di combinare conservazione ed economia: organizza la formazione di persone lontane dal lavoro di arboricoltura e di agroecologia (cantieri di inserimento) realizzando lavori di manutenzione e di rinnovamento delle collezioni varietali di alberi da frutto di Porquerolles. Un'attività ortofrutticola in circuito corto è stata sviluppata.

### Matériel nécessaire :

Il PNPC ha messo a disposizione dei frutteti

Materiale:

Trattore, irroratore, trituratore, rimorchio, serre e un laboratorio di trasformazione dei prodotti agroalimentari attrezzato di strumenti professionali (pentole, tinozze per le marmellate di 30 litri, dosatore, capsulatrice e autoclave.

### Lieu de mise en œuvre :

L'azione è iniziata il 1° settembre 2014 e l'attività ortofrutticola nel 2017. È sempre in corso.

### Durée :

Il progetto COPAINS è svolto sull'isola.

I cantieri di inserimento sono ripartiti su 19 ettari di frutteti di cui 9 da mettere in produzione.

L'attività di vendita dei prodotti ortofrutticoli è organizzata a prossimità del villaggio.

## Etapes:

- Governance

La governance del progetto è organizzata intorno a:

- Un Ufficio (6 a 8 riunioni l'anno), in caricato della gestione amministrativa, finanziaria e strategica del progetto e composta da rappresentanti dell'Associazione SauvegardedesForêtsVaroises (ASDFV) e del Parc National de Port-Cros (PNPC)
- Un Comitato tecnico (3 riunioni l'anno) per il coordinamento tra i lavori effettuati dall'ASDFV e gli agenti del Parco.
- Un Comitato scientifico (1 riunione l'anno) specifica al progetto per lo studio e/o osservazioni scientifiche (es : impollinazione dell'ulivo, diagnostico su circa 40 anni di riuso delle acque della STEP in irrigazione, ..)

- Convenzione

Una convenzione di partenariato è stata stipulata tra l'ASDFV e il PNPC con una durata iniziale di 3 anni, questa durata è oggi prorogata per, alla luce del successo dell'operazione, trovare una forma giuridica che consente di proseguire questo partenariato sul lungo periodo.

- Svolgimento

Da settembre 2014, il progetto consiste nell'accogliere delle persone estranee a questo lavoro. L'arboricoltura da frutto, oggi l'orticoltura e l'agroecologia sono un supporto per l'inserimento. Dei cantieri di inserimento sono stati intrapresi sui frutteti dell'isola. Tramite una buona manutenzione, il rinnovo delle collezioni in agricoltura biologica, le collezioni varietali sono state salvaguardate e ampliate.

Subito dal 2016 il successo di COPAINS consente di proporre ai beneficiari del dispositivo di inserimento un'attività per lo sviluppo di una filiere di vendita in circuito corto.

Risultati 2018:

- Settore sociale: 2 squadre di 6 a 8 salariati in inserimento professionale con un tasso di inserimento di 48%.
- Settore ambientale: varietà conservate e tutte le parcelle sono convertite verso l'agricoltura biologica
- Settore economico: vendita di prodotti in circuito corto: venduto in prodotti freschi per gli ortaggi e una parte dei frutta mentre il resto della frutta e l'eccedenza degli ortaggi sono trasformati.

Tutti i prodotti freschi (verdi) e una parte dei prodotti trasformati (marmellate, chutney, passata di pomodoro...) sono venduti direttamente sull'isola. L'altra parte è venduta sui mercati locali.

Per mantenere questa diversità e inserirla in una strategia a lungo termine un secondo progetto è nato in marzo 2018: il Conservatoire Méditerranéen Partagé (CMP). Il CMP è composto da diversi attori, privati, pubblici, della ricerca, dell'insegnamento e della società civile. Consente di mettere in rete, coordinare, sostenere e valorizzare i progetti e gli attori della conservazione della diversità genetica (soprattutto in arboricoltura) come anche le varietà tipiche del territorio. Esempio di progetto: l'adattamento dell'ulivo al cambiamento climatico.

## ILLUSTRATION DE LA MÉTHODE



Cantiere di inserimento



Vendita dei prodotti in circuito corto

# MOYENS EMPLOYÉS

## Acteurs impliqués et partenaires associés :

Il progetto COPAINS nasce da un partenariato tra:  
- Il Parc National de Port Cros (PNPC), l'amministratore  
- L'Association de Sauvegarde des Forêts Varoises (ASDFV), che garantisce i lavori di mantenimento, rinnovo delle collezioni, l'orticoltura, la trasformazione dei prodotti, la commercializzazione...  
- I partner istituzionali dell'ASDFV : DIRECCTE, Regione, Dipartimento, Métropole  
- Le Conservatoire Botanique (CBNMed), con responsabilità del settore scientifico del progetto

## Moyens mis en œuvre :

Mezzi umani:  
Dal 2014 sono in crescita costante.  
Configurazione 2019:  
- 2 squadre di 6 a 8 dipendenti in inserimento  
- 2 formatori tecnici (orticoltore e arboricoltore)  
- 2 assistenti tecnici

Mezzi tecnici:  
Si tratta di una vera e propria azienda agricola per la quale tutti i mezzi legati a questa azienda sono necessari.

Mezzi finanziari:  
Bilancio operativo : 550 000€ annui  
Totale delle sovvenzioni istituzionali:  
480 000 €  
Mecenatismo: 30 000 €  
Autofinanziamento: 40 000 €  
Investimento annuo: 40 a 60 000 €

Si nota annualmente una diminuzione degli aiuti, persino un disimpegno di alcune linee di bilancio.

L'operazione è ancora oggi deficitaria  
L'ASDFV mobilita dunque i suoi propri fondi.

## Suivi mis en œuvre :

COPAINS è diventato un'attività consolidata.  
Gli accompagnatori socio professionali dell'ASDFV lavorano con le persone in inserimento sugli aspetti sanitari, inserimento in azienda, ricerca di impiego, formazioni di base (informatica...) mezzi di spostamento

# RETOURS D'EXPÉRIENCES

## Justification du choix de la méthode :

Questo metodo consente di conciliare tutti i pilastri dello sviluppo sostenibile:

- Sociale: il progetto, destinato ad un pubblico che riscontra delle difficoltà socio professionali, ha permesso loro di rientrare nel lavoro, di acquisire delle competenze chiave, elaborare un progetto, migliorare la loro situazione finanziaria, accedere ad una stabilità, di ritrovare la fiducia in se, di reimparare a comunicare....
- Ambientale: il progetto ha permesso di mantenere un patrimonio genetico eccezionale e di proteggere questa diversità. Oggi, queste collezioni varietali sono il supporto di lavori scientifici con Conservatoire botanique national Méditerranéen e l'INRA di Montpellier.
- Economico: per lo sviluppo della vendita in circuito corto, il progetto mira ad una autonomia finanziaria e alla creazione di una era e propria filiera insulare.

## Facteurs clés de succès et d'échecs :

Fattori di successo:

- Un' operazione a carattere evolutivo:

In un primo tempo, le squadre di inserimento si sono concentrate sui lavori di mantenimento e poi di messa a coltura delle collezioni varietali.

In seguito l'operazione potrà evolvere verso l'uso di queste colture come supporto per i prodotti trasformati, prima della commercializzazione come profitto dell'auto finanziamento dell'attività. Questa evoluzione permette ai beneficiari di acquisire delle nuove competenze che rafforzano il carattere qualificante e professionale del percorso di un inserimento proposto.

- Un modo di coltura biologica, agricoltura rispettosa dell'uomo e del suo ambiente.

Le condizioni di avviamento di questo progetto che associa lo sfruttamento di alberi da frutta in biologico e l'inserimento sociale e professionale di adulti in difficoltà, gli consente inoltre di essere associato al RéseauCocagne e labellizzato « Cocagne Innovation », dal 2015. Questo marchio garantisce una qualità metodologica, sociale, ambientale ed economica.

- L'educazione ambientale

Situato su uno spazio sensibile, con una biodiversità eccezionale, il progetto comprende un settore di educazione ambientale presso le squadre, ciò che consente loro di comprendere meglio le problematiche dei lavori che stanno per compiere e di acquisire delle nozioni e competenze indispensabili allo loro stato di attore cittadino.

questa educazione ambientale presenta anche un settore interno per i beneficiari del percorso ma anche un settore esterno poiché i beneficiari possono loro stessi partecipare alla sensibilizzazione dei futuri e numerosi visitatori di questo sito eccezionale, sulla tecnica utilizzata e la gestione.

Fattori di fallimento:

- Rischio di confusione degli obiettivi:

Obiettivo dell'ASDFV: l'inserimento


Obiettivo delPNPC: la conservazione

- Rischio di dispersione: l'aspetto economico e il suo sviluppo è solamente un modo di garantire il consolidamento dell'operazione. Il tema è così vasto e i campi di ricerca così numerosi che è facile disperdersi.

- Mancanza di finanziamenti: il calo degli impegni finanziari e istituzionali si traduce con l'obbligo di assicurare l'aumento della parte di autofinanziamento per la crescita dell'attività economica, che si traduce anche essa con un calo degli obiettivi di inserimento e di conservazione approfittando di questa attività economica... che può portare a perdere di vista gli obiettivi di inserimento.

## **INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES:**

## ELÉMENTS DE PRÉSENTATION DU SITE

ELÉMENTS DE PRÉSENTATION DU SITE				
Localisation du site			Superficie	
<p>L'isola di Porquerolles si trova sull'arcipelago delle isole di Hyères nel dipartimento del Var.</p> 			12,54 km <sup>2</sup>	
Nombre d'habitants			Flux de visiteurs sur le site	
A l'année	Saisonnier	Touristes	Usagers	Autres
300	Esiste una forte stagionalità dell'attività turistica	1 milione di visitatori l'anno (15000 visite al giorno in estate) essenzialmente durante il periodo estivo.	Una ventina di pescatori artigianali. Artigiani: alimentare, vendita ambulante sul mare, attività all'aperto	
Accessibilità del sito				
Capacità d'accueil			Autorizzazioni per sbarcare	
A luglio e agosto : fino a 1100 rotazioni isola-continente al mese, ovvero 35 al giorno Principali trasporti marittimi (92% rotazioni):TLV, vedettes des îles d'or, bateliers de la Côtes d'Azur			Il porto è libero all'accesso.	
Descrittivo topografico e climatico				
Morfologia, topografia terrestre e marittima			Clima e precipitazioni	
L'isola culmina al faro a 142 m. Porquerolles gode di un paesaggio abbastanza diversificato: colline boschive, pianure coltivate, lunghe spiagge di sabbia fine. Le coste sud e est sono più alte costituite di scogliere intervallate da cale dalle acque cristalline.			Porquerolles gode di un clima mediterraneo subtropicale con estati calde (media 26 gradi) e inverni miti (media 11 gradi) che la rende uno dei luoghi più caldi della Francia metropolitana con una media annuale di 18.3 gradi.	
Contraintes et risques				
Porquerolles deve fronteggiare dei rischi maggiori: le deboli precipitazioni, il rischio di incendio dovuto al forte calore e al vento, la mancanza di acqua, il livello delle falde acquifere molto basso.				
Statuts de protection				
Zona Natura 2000 L'isola gode dello statuto di Parco nazionale dal 2012. Le acque del Parco nazionale sono registrate come Sanctuaire PELAGOS che protegge anche i mammiferi marini del Mediterraneo. L'isola ospita anche il Conservatoire botanique national méditerranéen la cui vocazione primaria è la lotta contro l'impoverimento del patrimonio genetico.				
Gouvernance du site				
Porquerolles è gestita dal Parc National de Port-Cros (PNPC) in collaborazione con il Conservatoire botanique méditerranéen. L'isola è proprietà dello Stato (per più di 75% della sua superficie) tramite la gestione del Parc National de Port Cros. Il Parco dispone di un Consiglio di amministrazione che riunisce 43 membri, valida la politica dell'ente, controlla e approva il budget. Si riunisce due/tre volte l'anno. I suoi membri sono eletti, dei rappresentanti delle amministrazioni e del mondo associativo, dei socio professionali, delle personalità qualificate, nominate dal Ministro dell'ambiente in carica.				
Développement du site				
Le isole del Parc National de Port Cros sono una fonte importante per l'insieme delle attività legate al turismo, al tempo libero, in particolare la pesca. I flussi finanziari attribuibili alla sola frequentazione di Port-Cros e Porquerolles (trasporto, alloggio, ristorazione, svago), ammontano a circa 75 000 000 €/anno. La pesca artigianale professionale e l'agricoltura biologica sono delle attività dinamiche.				

**PERSONNE(S) RESSOURCE(S)**

Institution	Fonction	Nom Prénom	Mail	Disponibilité et langue(s) parlée(s)
Parc National de Port Cros		Daniel Biemann	biemann.daniel@orange.fr	francese

**CONTRIBUTIONS/REMERCIEMENTS**

**RÉFÉRENCE(S) BIBLIOGRAPHIQUE(S)**

Intitulé du document	Rédacteur(s) et partenaires	Date et nombre de pages
Charte du Parc National de Port Cros	Parc National de Port Cros	2015 - 372 pages
Identification et caractérisation des variétés d'oliviercultivées en France (Naturalia Publication) 2 tomi	N Mouttier, C Pinatel, A Martre, J P Roger, B Khadari, JF Burgevin, D Ollivier, J Artaud	Tome 1 : 2011 - 245 pagini Tome 2 : 2011 - 248 pag
Actes de l'Atelier technique « Protection et Valorisation des patrimoines insulaires», projet Interreg France - Italie Maritime 2014-2020 « ISOS » - (CUP n° : I46J17000050007), 2019	Conservatoire du Littoral	2019, 204 pagini

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

**EXEMPLES SUR D'AUTRES SITES**

**FICHE(S) RELIÉE(S)**